T004 A HÀM IV 222-Kinh Lệ-Phẩm Lệ

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

222. KINH LEÄ

Toâi nghe nhö vaày: Moät thôøi Phaät du hoùa taïi nöôùc Xaù-veä, trong röøng Thaéng, vöôøn Caáp coâ ñoäc. Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi vôùi caùc Tyø-kheo: “Neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh, neân tu Boán nieäm xöù. “Theá naøo goïi laø muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Boán nieäm xöù? Neáu khi Ñöùc Nhö Lai xuaát theá, laø Voâ Sôû Tröôùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu laø Phaät, Chuùng Höïu. Vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm, quaùn noäi thaân nhö thaân, cho ñeán quaùn thoï, taâm, phaùp nhö phaùp. Ñoù laø neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh, neân tu Boán nieäm xöù. Nhö vaäy, soá ñoaïn, giaûi thoaùt, quaù ñoä, baït tuyeät, dieät, chæ, toång tri vaø bieät tri1. “Neáu muoán bieät tri voâ minh, neân tu Boán nieäm xöù. Theá naøo laø muoán bieät tri voâ minh neân tu Boán nieäm xöù? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, laø Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu laø Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm, quaùn noäi thaân nhö thaân, cho ñeán quaùn thoï taâm, phaùp nhö phaùp. Ñoù laø muoán bieät tri voâ minh neân tu Boán nieäm xöù. “Neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Boán chaùnh ñoaïn. Theá naøo laø muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Boán chaùnh ñoaïn? Neáu khi Ñöùc Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, laø Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm oâ ueá, tueä yeáu keùm; ñoái vôùi phaùp aùc baát thieän ñaõ sanh, vì muoán ñoaïn tröø cho neân phaùt khôûi duïc taâm, tìm caàu phöông tieän, tinh caàn, khích leä vaø kieân trì taâm, chaùnh ñoaïn2. Ñoái vôùi phaùp aùc baát thieän chöa sanh, vì muoán khoâng sanh cho neân phaùt khôûi duïc taâm, tìm caàu phöông tieän, tinh caàn, khích leä vaø kieân trì taâm, chaùnh ñoaïn. Ñoái vôùi phaùp thieän chöa sanh, vì muoán sanh khôûi, cho neân phaùt khôûi duïc taâm, tìm caàu phöông tieän, tinh caàn, khích leä vaø kieân trì taâm, chaùnh ñoaïn. Ñoái vôùi phaùp thieän ñaõ sanh, vì muoán kieân coá, khoâng queân maát, khoâng suy thoaùi, taêng tröôûng, quaûng ñaïi, tu taäp vieân maõn, cho neân phaùt khôûi duïc taâm, tìm caàu phöông tieän, tinh caàn, khích leä vaø kieân trì taâm, chaùnh ñoaïn. Ñoù laø, neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Boán chaùnh ñoaïn. Nhö vaäy, soá ñoaïn, giaûi thoaùt, quaù ñoä, baït tuyeät, dieät, chæ, toång tri vaø bieät tri3. “Neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Boán chaùnh ñoaïn. Theá naøo goïi laø muoán bieät tri voâ minh neân tu Boán chaùnh ñoaïn? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh

1. Caùc giai ñoaïn tu taäp tuaàn töï: soá ñoaïn, giaûi thoaùt, quaù ñoä, baït tuyeät, dieät, chæ toång tri vaø bieät tri: chuyeân caàn, quyeát yù, vöôït qua, nhoå saïch,

hoaøn toaøn tónh chæ. 2. Tham chieáu Phaùp Uaån Tuùc Luaän 3 (Ñaïi 26 tr.467c): khôûi duïc, phaùt caàn, tinh taán, saùch taâm, trì taâm. 3. Boán nieäm xöù, Boán chaùnh caàn... ñeàu ñöôïc tu taäp theo thöù töï töø tinh caàn...

Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu laø Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm, ñoái vôùi phaùp aùc baát thieän ñaõ sanh, vì muoán ñoaïn tröø cho neân phaùt khôûi duïc taâm, tìm caàu phöông tieän, tinh caàn, khích leä, vaø kieân trì taâm, chaùnh ñoaïn. Ñoái vôùi phaùp aùc baát thieän chöa sanh, vì muoán khoâng sanh, cho neân phaùt khôûi duïc taâm, tìm caàu phöông tieän, tinh caàn, khích leä vaø kieân trì taâm, chaùnh ñoaïn. Ñoái vôùi phaùp thieän chöa sanh, vì muoán sanh khôûi, cho neân phaùt khôûi duïc taâm, tìm caàu phöông tieän, tinh caàn, khích leä vaø kieân trì taâm, chaùnh ñoaïn. Ñoái vôùi phaùp thieän ñaõ sanh, vì muoán kieân coá, khoâng vong thaát, khoâng suy thoái, taêng tröôûng, quaûng ñaïi, tu taäp vieân maõn, cho neân phaùt khôûi duïc taâm, tìm caàu phöông tieän, tinh caàu khích leä, vaø kieân trì taâm, chaùnh ñoaïn. Ñoù laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Boán chaùnh ñoaïn. “Neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Boán nhö yù tuùc. Theá naøo goïi laø muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Boán nhö yù tuùc? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu laø Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm, tu duïc ñònh nhö yù tuùc, thaønh töïu ñoaïn haønh4, y treân vieãn ly, y treân voâ duïc, y treân duïc taän, thuù höôùng phi phaåm5. Cuõng vaäy tu tinh taán ñònh, taâm ñònh, tö duy ñònh yù tuùc, thaønh töïu ñoaïn haønh, y treân vieãn ly, y treân voâ duïc, y treân dieät taän thuù höôùng phi phaåm. Ñoù laø neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh, neân tu Boán nhö yù tuùc. Nhö vaäy, soá ñoaïn, giaûi thoaùt, quaù ñoä, baït tuyeät, dieät, chæ, toång tri vaø bieät tri. Neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Boán nhö yù tuùc. “Theá naøo goïi laø muoán bieät tri voâ minh neân tu Boán nhö yù tuùc? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu laø Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm oâ ueá, tueä yeáu keùm, tu duïc ñònh nhö yù tuùc, thaønh töïu ñoaïn haønh, y treân vieãn ly, y treân voâ duïc, y treân dieät taän, thuù höôùng phi phaåm. Cuõng vaäy, tu tinh taán ñònh, taâm ñònh, tö duy ñònh nhö yù tuùc, thaønh töïu ñoaïn haønh, y treân vieãn ly, y treân voâ duïc, y treân dieät taän, thuù höôùng phi phaåm. Ñoù laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Boán nhö yù tuùc. “Neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh, neân tu Töù thieàn. Theá naøo goïi laø muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Töù thieàn? Neáu khi Nhö Lai, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu laø Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø, cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm, ly duïc, ly aùc baát thieän, cho ñeán chöùng ñaéc ñeä Töù thieàn,

thaønh töïu an truï. Ñoù laø, neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Töù thieàn. Nhö vaäy, soá ñoaïn, giaûi thoaùt, quaù ñoä, baït tuyeät, dieät, chæ, toång tri vaø bieät tri. “Neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Töù thieàn. Theá naøo laø muoán bieät tri voâ minh neân tu Töù thieàn? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm cho taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm, ly duïc, ly phaùp aùc baát thieän, cho ñeán chöùng ñaéc ñeä Töù thieàn, thaønh töïu an truï. Ñoù laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Töù thieàn.

4.

Xem kinh 86 treân.

5.

Phi phaåm, nôi khaùc, cuõng trong baûn Haùn naøy noùi laø Thuù höôùng xuaát yeáu (?).

“Neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Naêm caên. Theá naøo goïi laø muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Naêm caên? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm, tu tín, tinh taán, nieäm, ñònh, tueä caên. Ñoù laø neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Naêm caên. Nhö vaäy, soá ñoaïn, giaûi thoaùt, quaù ñoä, baït tuyeät, dieät, chæ, toång tri vaø bieät tri. “Neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Naêm caên. Theá naøo goïi laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Naêm caên? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm oâ ueá, tueä yeáu keùm, tu tín, tinh taán, nieäm, ñònh, tueä caên. Ñoù laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Naêm caên. “Neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Naêm löïc. Theá naøo goïi laø muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Naêm löïc? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu laø Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm oâ ueá, tueä yeáu keùm, tu tín, tinh taán, nieäm, ñònh, tueä löïc. Ñoù laø neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Naêm löïc. Nhö vaäy, soá ñoaïn, giaûi thoaùt, quaù ñoä, baït tuyeät, dieät, chæ, toång tri vaø bieät tri. “Neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Naêm löïc. Theá naøo goïi laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Naêm löïc? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm, tu tín, tinh taán, nieäm, ñònh, tueä löïc. Ñoù laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Naêm löïc. “Neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Baûy giaùc chi. Theá naøo goïi laø neáu muoán

ñoaïn tröø voâ minh neân tu Baûy giaùc chi? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Chuùng Höïu. Vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm, tu nieäm giaùc chi, y treân vieãn ly, y treân voâ duïc, y treân dieät taän, thuù höôùng phi phaåm. Cuõng vaäy, tu phaùp, tinh taán, hyû, khinh an, ñònh, tu xaû giaùc chi, y treân vieãn ly, y treân voâ duïc, y treân dieät taän, thuù höôùng phi phaåm. Ñoù laø neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Baûy giaùc chi. Nhö vaäy, soá ñoaïn, giaûi thoaùt, quaù ñoä, baït tuyeät, dieät, chæ, toång tri vaø bieät tri. “Neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Baûy giaùc chi. Theá naøo goïi laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Baûy giaùc chi? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm, tu nieäm giaùc chi, y treân vieãn ly, y treân voâ duïc, y treân dieät taän, thuù höôùng phi phaåm. Cuõng vaäy, tu phaùp, tinh taán, khinh an, hyû, ñònh. Tu xaû giaùc chi, y treân vieãn ly, y treân voâ duïc, y treân dieät taän, thuù höôùng phi phaåm. Ñoù laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Baûy giaùc chi. “Neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Thaùnh ñaïo taùm chi. Theá naøo goïi laø neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Thaùnh ñaïo taùm chi? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi nhöõng

thöù laøm oâ ueá, tueä yeáu keùm, tu chaùnh kieán cho ñeán chaùnh ñònh. Ñoù laø neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Thaùnh ñaïo taùm chi. Nhö vaäy, soá ñoaïn, giaûi thoaùt, quaù ñoä, baït tuyeät, dieät, chæ, toång tri vaø bieät tri. “Neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Thaùnh ñaïo taùm chi. Theá naøo goïi laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Thaùnh ñaïo taùm chi? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu laø Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm, tu chaùnh kieán, cho ñeán tu chaùnh ñònh. Ñoù laø neáu muoán bieät tri voâ minh, neân tu Thaùnh ñaïo taùm chi. “Neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Möôøi bieán xöù. Theá naøo goïi laø neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Möôøi bieán xöù? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu laø Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm, tu thöù nhaát ñòa bieán xöù, boán duy, treân döôùi laø khoâng hai, laø voâ löôïng; tu thuûy bieán xöù, hoûa bieán xöù, phong bieán xöù, thanh bieán xöù, hoaøng bieán xöù, xích bieán xöù, baïch bieán xöù, voâ löôïng khoâng xöù bieán xöù, tu thöù möôøi laø voâ löôïng thöùc bieán xöù, boán duy, treân döôùi laø khoâng hai, laø voâ löôïng. Ñoù laø neáu

muoán ñoaïn tröø voâ minh, neân tu Möôøi bieán xöù. Nhö vaäy, soá ñoaïn, giaûi thoaùt, quaù ñoä, baït tuyeät, dieät, chæ, toång tri vaø bieät tri. “Neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Möôøi bieán xöù. Theá naøo goïi laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Möôøi bieán xöù? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu laø Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm; tu thöù nhaát, ñòa bieán xöù, boán duy, treân döôùi laø khoâng hai, laø voâ löôïng. Cuõng vaäy tu thuûy bieán xöù, hoûa bieán xöù, phong bieán xöù, thanh bieán xöù, hoaøng bieán xöù, xích bieán xöù, baïch bieán xöù, voâ löôïng khoâng bieán xöù; tu thöù möôøi voâ löôïng thöùc xöù bieán xöù, boán duy treân döôùi, laø khoâng hai, laø voâ löôïng. Ñoù laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Möôøi bieán xöù. “Muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Möôøi phaùp voâ hoïc. Theá naøo goïi laø neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Möôøi phaùp voâ hoïc? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu laø Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm; tu voâ hoïc chaùnh kieán cho ñeán tu voâ hoïc chaùnh trí. Ñoù laø neáu muoán ñoaïn tröø voâ minh neân tu Möôøi phaùp voâ hoïc. Nhö vaäy, soá ñoaïn, giaûi thoaùt, quaù ñoä, baït tuyeät, dieät, chæ, toång tri vaø bieät tri. “Neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Möôøi phaùp voâ hoïc. “Theá naøo goïi laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Möôøi phaùp voâ hoïc? Neáu khi Nhö Lai xuaát theá, Baäc Voâ Sôû Tröôùc, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Thaønh Töïu, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, hieäu laø Phaät, Chuùng Höïu; vò aáy ñoaïn tröø cho ñeán naêm trieàn caùi, nhöõng thöù laøm taâm oâ ueá, tueä yeáu keùm; tu voâ hoïc chaùnh kieán cho ñeán tu voâ hoïc chaùnh trí. Ñoù laø neáu muoán bieät tri voâ minh neân tu Möôøi phaùp voâ hoïc.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.